Dokument ten służy wyłącznie do celów dokumentacyjnych i instytucje nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za jego zawartość

►**B**

DECYZJA RADY 2011/426/WPZiB

z dnia 18 lipca 2011 r.

w sprawie mianowania Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej w Bośni i Hercegowinie

(Dz.U. L 188 z 19.7.2011, s. 30)

zmieniona przez:

		Dziennik Urzędowy		
		nr	strona	data
►**M1**	Decyzja Rady 2012/330/WPZiB z dnia 25 czerwca 2012 r.	L 165	66	26.6.2012
►**M2**	Decyzja Rady 2013/351/WPZiB z dnia 2 lipca 2013 r.	L 185	7	4.7.2013
►**M3**	Decyzja Rady 2014/384/WPZiB z dnia 23 czerwca 2014 r.	L 183	65	24.6.2014

▼B

DECYZJA RADY 2011/426/WPZiB

z dnia 18 lipca 2011 r.

w sprawie mianowania Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej w Bośni i Hercegowinie

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 28, art. 31 ust. 2 i art. 33,

uwzględniając wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) W dniu 11 marca 2009 r. Rada przyjęła wspólne działanie 2009/181/WPZiB ([1]), na mocy którego Valentin INZKO został mianowany Specjalnym Przedstawicielem Unii Europejskiej (SPUE) w Bośni i Hercegowinie.

(2) W dniu 11 sierpnia 2010 r. Rada przyjęła decyzję 2010/442/WPZiB ([2]) przedłużającą mandat SPUE w Bośni i Hercegowinie do dnia 31 sierpnia 2011 r.

(3) Peter SØRENSEN powinien zostać mianowany SPUE w Bośni i Hercegowinie od dnia 1 września 2011 r. do dnia 30 czerwca 2015 r.

(4) W dniu 21 marca 2011 r. Rada przyjęła konkluzje zawierające ogólne podejście Unii do Bośni i Hercegowiny.

(5) Unia dalej wzmacnia swoją politykę i obecność w terenie za pośrednictwem jednego, mającego silną pozycję przedstawiciela Unii, który będzie odgrywał przewodnią rolę we wspieraniu Bośni i Hercegowiny w kwestiach związanych z Unią, tak aby wspierać postępy tego kraju w integracji z Unią, w tym za pomocą szerokiego i wyważonego spektrum instrumentów.

(6) Wykonywanie mandatu SPUE powinno być koordynowane z Komisją Europejską, aby zapewnić spójność z pozostałymi właściwymi działaniami objętymi kompetencjami Unii.

(7) Rada przewiduje, że uprawnienia i upoważnienia SPUE oraz uprawnienia i upoważnienia szefa biura delegatury Unii Europejskiej w Bośni i Hercegowinie zostaną nadane tej samej osobie.

(8) SPUE będzie wykonywać swój mandat w sytuacji, która może ulec pogorszeniu i mogłaby utrudnić osiągnięcie celów działań zewnętrznych Unii określonych w art. 21 Traktatu,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Specjalny Przedstawiciel Unii Europejskiej

Peter SØRENSEN zostaje niniejszym mianowany Specjalnym Przedstawicielem Unii Europejskiej (SPUE) w Bośni i Hercegowinie (BiH) na okres od dnia 1 września 2011 r. do dnia 30 czerwca 2015 r. Mandat

([1]) Dz.U. L 67 z 12.3.2009, s. 88.
([2]) Dz.U. L 211 z 12.8.2010, s. 26.

▼B

SPUE może wygasnąć wcześniej, jeżeli Rada podejmie taką decyzję, na wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa (WP).

Artykuł 2

Cele polityki

Mandat SPUE opiera się na następujących celach polityki Unii w BiH: stały postęp w procesie stabilizacji i stowarzyszenia, aby BiH stała się państwem stabilnym, sprawnie funkcjonującym, pokojowym i wieloetnicznym oraz zjednoczonym, utrzymującym przyjazne stosunki sąsiedzkie i pozostającym nieodwracalnie na drodze prowadzącej do członkostwa w Unii. Unia będzie także dalej wspierać realizację Ogólnej umowy na rzecz pokoju (GFAP) w BiH.

Artykuł 3

Mandat

Aby zrealizować cele polityki, mandat SPUE obejmuje:

a) doradztwo Unii i ułatwianie procesu politycznego;

b) zapewnianie konsekwencji i spójności działania Unii;

c) ułatwianie postępów w realizacji priorytetów politycznych, gospodarczych i europejskich;

d) monitorowanie władzy wykonawczej i ustawodawczej na wszystkich szczeblach rządu w BiH oraz doradzanie im, a także współpraca z organami i partiami politycznymi BiH;

▼M1

e) zapewnianie realizacji starań Unii w szeregu działań w dziedzinie praworządności, egzekwowania prawa oraz reformy sektora bezpieczeństwa, promowanie ogólnej unijnej koordynacji oraz udzielanie na miejscu wskazówek politycznych dotyczących wysiłków pod kierownictwem Unii w zakresie wspierania reformy policji, zwalczania przestępczości zorganizowanej, przestępstw o charakterze transgranicznym i korupcji oraz, w tym kontekście, zapewnianie WP i Komisji ocen i doradztwa, w razie konieczności;

———————

▼B

g) oferowanie dowódcy sił UE, bez uszczerbku dla wojskowej struktury dowodzenia, wskazówek politycznych dotyczących kwestii wojskowych o lokalnym wymiarze politycznym, w szczególności dotyczących delikatnych operacji, stosunków z władzami lokalnymi oraz z lokalnymi mediami; konsultacje z dowódcą sił UE przed podjęciem działań politycznych mogących mieć wpływ na sytuację w dziedzinie bezpieczeństwa;

h) koordynowanie i realizowanie działań Unii w zakresie informowania społeczeństwa BiH w kwestiach dotyczących Unii;

i) promowanie procesu integracji z Unią za pośrednictwem ukierunkowanej dyplomacji publicznej i unijnych działań środowiskowych mających na celu zapewnienie szerszego zrozumienia i poparcia

▼B

ze strony społeczeństwa BiH w kwestiach związanych z Unią, w tym za pomocą zaangażowania lokalnych podmiotów społeczeństwa obywatelskiego;

j) wkład w zwiększanie i umacnianie poszanowania praw człowieka i podstawowych wolności w BiH, zgodnie z polityką Unii dotyczącą praw człowieka oraz wytycznymi Unii na temat praw człowieka;

k) włączenie właściwych organów BiH do pełnej współpracy z Międzynarodowym Trybunałem Karnym dla Byłej Jugosławii (MTKJ);

l) zgodnie z procesem integracji z Unią – doradztwo i pomoc w zakresie dialogu politycznego w sprawie niezbędnych zmian konstytucyjnych, a także jego ułatwianie i monitorowanie;

m) utrzymanie ścisłych kontaktów i konsultacje z wysokim przedstawicielem w BiH oraz z innymi odpowiednimi organizacjami międzynarodowymi działającymi w kraju;

n) udzielanie WP, w razie konieczności, rad dotyczących osób fizycznych lub prawnych, wobec których w związku z sytuacją w BiH można nałożyć środki ograniczające;

o) pomoc w zapewnianiu, bez uszczerbku dla obowiązujących struktur dowodzenia, spójnego stosowania wszystkich instrumentów Unii w terenie, po to, by osiągnąć cele polityki Unii.

Artykuł 4

Wykonywanie mandatu

1. SPUE jest odpowiedzialny za wykonywanie mandatu, działając pod zwierzchnictwem WP.

2. Komitet Polityczny i Bezpieczeństwa (KPiB) utrzymuje uprzywilejowane stosunki ze SPUE i jest najważniejszym punktem kontaktowym SPUE z Radą. KPiB ukierunkowuje pod względem strategicznym i politycznym działania SPUE prowadzone w ramach mandatu, bez uszczerbku dla uprawnień WP.

3. SPUE ściśle współpracuje z Europejską Służbą Działań Zewnętrznych (ESDZ).

Artykuł 5

Finansowanie

1. Finansowa kwota odniesienia przewidziana na pokrycie wydatków związanych z mandatem SPUE w okresie od dnia 1 września 2011 r. do dnia 30 czerwca 2012 r. wynosi 3 740 000 EUR.

▼M1

Finansowa kwota odniesienia przewidziana na pokrycie wydatków związanych z mandatem SPUE w okresie od dnia 1 lipca 2012 r. do dnia 30 czerwca 2013 r. wynosi 5 250 000 EUR.

▼M2

Finansowa kwota odniesienia przewidziana na pokrycie wydatków związanych z mandatem SPUE w okresie od dnia 1 lipca 2013 r. do dnia 30 czerwca 2014 r. wynosi 5 285 000 EUR.

▼M3

Finansowa kwota odniesienia przewidziana na pokrycie wydatków związanych z mandatem SPUE w okresie od dnia 1 lipca 2014 r. do dnia 30 czerwca 2015 r. wynosi 5 250 000 EUR

▼B

2. Finansowa kwota odniesienia na kolejne okresy działania SPUE w BiH jest ustalana przez Radę.

3. Wydatkami zarządza się zgodnie z procedurami i zasadami mającymi zastosowanie do budżetu ogólnego Unii Europejskiej. Obywatele państw regionu Bałkanów Zachodnich są dopuszczani do udziału w przetargach.

4. Zarządzanie wydatkami podlega umowie między SPUE a Komisją. SPUE odpowiada przed Komisją za wszystkie wydatki.

Artykuł 6

Powołanie i skład zespołu

1. Do pomocy SPUE w wykonywaniu mandatu i do wspomagania spójności, widoczności i skuteczności działań Unii w BiH przydziela się specjalny personel. W granicach swojego mandatu i odpowiednich dostępnych środków finansowych SPUE odpowiada za powołanie swojego zespołu. W skład zespołu wchodzą członkowie posiadający wiedzą fachową na temat konkretnych kwestii politycznych zgodnie z wymogami związanymi z mandatem. SPUE niezwłocznie powiadamia Radę i Komisję o składzie swojego zespołu.

2. Państwa członkowskie, instytucje Unii i ESDZ mogą zaproponować oddelegowanie personelu do pracy ze SPUE. Wynagrodzenie takiego oddelegowanego personelu jest pokrywane odpowiednio przez dane państwo członkowskie, daną instytucję Unii lub przez ESDZ. Eksperci oddelegowani przez państwa członkowskie do instytucji Unii lub do ESDZ również mogą być zatrudniani przy SPUE. Zatrudniani na podstawie umów członkowie personelu międzynarodowego muszą mieć obywatelstwo państwa członkowskiego.

3. Cały oddelegowany personel podlega administracyjnie wysyłającemu państwu członkowskiemu, danej instytucji Unii lub ESDZ i wypełnia swoje obowiązki oraz działa w interesie mandatu SPUE.

Artykuł 7

Przywileje i immunitety SPUE i jego personelu

Przywileje, immunitety i dodatkowe gwarancje niezbędne do realizacji i sprawnego działania misji SPUE oraz członków jego personelu uzgadnia się ze stroną przyjmującą lub, w stosownych przypadkach, stronami przyjmującymi. Państwa członkowskie i Komisja zapewniają wszelkie niezbędne w tym celu wsparcie.

▼B

Artykuł 8

Bezpieczeństwo informacji niejawnych UE

SPUE i członkowie jego zespołu przestrzegają zasad i minimalnych norm bezpieczeństwa ustanowionych decyzją Rady 2011/292/UE z dnia 31 marca 2011 r. w sprawie przepisów bezpieczeństwa dotyczących ochrony informacji niejawnych UE ([1]).

Artykuł 9

Dostęp do informacji i wsparcie logistyczne

1. Państwa członkowskie, Komisja oraz Sekretariat Generalny Rady zapewniają SPUE dostęp do wszelkich stosownych informacji.

2. Delegatury Unii lub, w stosownych przypadkach, państwa członkowskie zapewniają wsparcie logistyczne w regionie.

▼M1

Artykuł 10

Bezpieczeństwo

Zgodnie z polityką Unii, dotyczącą bezpieczeństwa personelu rozmieszczonego poza terytorium Unii w ramach zadań operacyjnych zgodnie z tytułem V Traktatu, SPUE podejmuje wszelkie działania możliwe do zrealizowania w uzasadnionych granicach, zgodne z jego mandatem oraz odpowiadające stanowi bezpieczeństwa na obszarze geograficznym, za który jest on odpowiedzialny, służące zapewnieniu bezpieczeństwa całemu personelowi bezpośrednio mu podlegającemu, w szczególności:

a) sporządza plan bezpieczeństwa misji oparty na wytycznych ESDZ, obejmujący fizyczne, organizacyjne i proceduralne środki bezpieczeństwa dostosowane do potrzeb misji, zarządzanie bezpiecznym przemieszczaniem się personelu na obszar misji i w jego obrębie, jak również reagowanie na zdarzenia związane z naruszaniem bezpieczeństwa, w tym plan awaryjny i plan ewakuacji misji;

b) zapewnia objęcie wszystkich członków personelu rozmieszczonych poza terytorium Unii ubezpieczeniem od wysokiego ryzyka, odpowiednio do warunków panujących na obszarze misji;

c) zapewnia, aby wszyscy członkowie jego zespołu, którzy mają być rozmieszczeni poza terytorium Unii, w tym personel miejscowy zatrudniony na podstawie umów, odbyli przed przyjazdem na obszar misji lub niezwłocznie po przyjeździe odpowiednie szkolenie w zakresie bezpieczeństwa, na podstawie wskaźników ryzyka określonych przez ESDZ dla obszaru prowadzenia misji;

d) zapewnia wprowadzanie w życie wszystkich uzgodnionych zaleceń wydawanych w następstwie systematycznych ocen bezpieczeństwa oraz dostarcza Radzie, WP i Komisji pisemne sprawozdania na temat realizacji tych zaleceń oraz innych kwestii związanych z bezpieczeństwem w ramach sprawozdania z postępu prac oraz sprawozdania z wykonania mandatu.

([1]) Dz.U. L 141 z 27.5.2011, s. 17.

▼B

Artykuł 11

Składanie sprawozdań

SPUE regularnie składa KPiB i WP sprawozdania ustne i pisemne. W razie potrzeby SPUE składa również sprawozdania grupom roboczym Rady. Regularne sprawozdania pisemne są rozprowadzane poprzez sieć COREU. Na zalecenie KPiB lub WP, SPUE może składać sprawozdania Radzie do Spraw Zagranicznych.

Artykuł 12

Koordynacja

1. SPUE koordynuje swoje działania z działaniami Komisji, jak również – w stosownych przypadkach – z działaniami innych SPUE działających w regionie. SPUE regularnie przekazuje informacje misjom państw członkowskich.

Szefowie misji państw członkowskich utrzymują ścisłą współpracę ze SPUE w terenie. Dokładają oni wszelkich starań, aby wspierać SPUE w wykonywaniu mandatu. SPUE współpracuje również z innymi podmiotami międzynarodowymi i regionalnymi obecnymi w terenie, a w szczególności ściśle koordynuje swoje działania z wysokim przedstawicielem w BiH.

2. Wspierając operacje zarządzania kryzysowego prowadzone przez Unię, SPUE, wraz z pozostałymi podmiotami Unii obecnymi w terenie, usprawnia dystrybucję informacji wśród tych podmiotów Unii oraz wymianę informacji między nimi w celu osiągnięcia wysokiego stopnia wspólnej świadomości sytuacji i jej oceny.

Artykuł 13

Przegląd

Wdrażanie niniejszej decyzji i jej spójność z innymi działaniami Unii w regionie są przedmiotem regularnych przeglądów. Co roku pod koniec grudnia SPUE przedstawia Radzie, WP i Komisji sprawozdanie z postępu prac, a pod koniec czerwca – szczegółowe sprawozdanie z wykonania mandatu.

▼M3

Szczegółowe sprawozdanie końcowe z wykonania mandatu zostanie przedłożone do marca 2015 r.

▼B

Artykuł 14

Wejście w życie

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.